RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGERI

2° trimestre
I948

REUNIONS GENERALES DES CONSEILS DE PROVINCE

Résumé des points les plus inééressants discutés par les inama de province

---

I. **proposition**
Tous les conseils des 6 provinces ont décidé de faire planter des arbres de préférence d'essence intéressante, afin d'assurer les besoins ultérieurs en bois de construction: misave, mizibaziba
réalisation
un commencement d'exécution partout dès le mois d'avril dernier

2. **Conseil du Mulera**
proposition: a) développer l'élevage de poules
b) éliminer le bétail de mauvaise qualité afin d'augmenter les paturages pour le bétail de qualité
réalisation: inconnue à ce jour

3. **Conseil du Bukonya**
proposition: a) demande l'installation d'une menuiserie afin de développer un artisanat local, quelques artisans résident dans la région, avec l'appui du gouvernement on pourrait procurer les outils nécessaires, et en second lieu, de geunes gens désireux d'apprendre un métier pourrait y recevoir les premières notions.
réalisation: on a commencé à acheter des mizibaziba, et une scie de long a été mise à la dispostion du chef afin de faire approvisionner un stock de bois.
proposition: demande l'installation d'un dispensaire à Gatonde, le dispensaire le plus proche étant celui de la C.M.S. à Shyira, mais cela nécessite la traversée de la Mukungwa, passage difficil en saison des pluies, et d'autre part la mission fait payer fort cher les médicamants prescrits.
réalisation: pourrait peut être retenue sur prévisions C.A.C. I949 ?
proposition: le conseil s'est mis d'accord et tous les sous-chefs ont approuvé la proposition que chaque sous-chef paie un salair mensuel de 25 Fr à chacun de ses birongozi par I00 contribuables (sommes versées par le s-ch. et prélevées sur ses revenu
réalisation: estimons une initiative très heureuse de régulariser la situation des birongozi, assistants nécessa res des sous-chefs

4. **Buhoma-Rwankeri**
le conseil du Rwankeri demande l'aide du gouvernement pour la recherche de points d'eau, pour la région du Rwankeri
réalisation:
avons déjà demande l'assistance de Monsieur Bradbury, missionnaire Adventiste à Rwankeri, sourcier, qui a, parait -il déjà aidé Monsieur Chaveaux pour la recherche d'une source souterraine. Monsieur Bradbury nous a promis son aide.
proposition: développer la culture de la ~~pomme de terre~~ dans les hautes altitudes
réalisation; a été réalisée

5. **Bukamba**
propôstion: demande la construction de citernes pour capter l'eau de pluies, car toute cette région manque de l'eau.
Ndorwa proposition: demande l'installation d'un dispensaire au centre du Ndorwa, fort éloigné de tout centre médical.

Ruhengeri, le 8 juillet I948
L'Administrateur Territorial
Antonissen W.

Ruhengeri
12599

Kwa Mutware, Bose

Ndakuramutsa,

Dore uko muzajya mukora Inama muli chefferies zanyu:

1°) <u>Buli kwezi</u> igisonga kizajya gikora inama ya <u>sous-chefferie</u>

2°) Buli kwezi Umutware nawe azajya akora inama ya chefferie

3°) Amezi atatu nashira, Umutware azajya akoranya <u>ibisonga n'abakuru b'imiryanga</u>, bakore inama ya chefferie hamwe.

Ruhengeri, le 15 Octobre 1948.-

L'Administrateur Territorial,

Antonissen, W.

Kwa Mutware,

Ndakuramutsa,

Dore ibintu byagiye bivugwa mu nama za Provinces zanyu:(ngurwe urupapure byanditswe he).Alike se ubu mubigeze he?

Mwakoze uko mwali mwabyigiriye mu imigabe?Ibyo makoze n'ibiki?

Ndashaka ko ubimenyesha aho bigeze....

Ruhengeri,le 8 Octobre 1948.-

L'Administrateur Territorial,

Antonissen,W

Kwa Mutware,

Ndakuramutsa,

Dore ibintu byagiye bivugwa mu nama za Provinces zanyu:(ngurwe urupapure byanditswe he).Aliko se ubu mubigeze he?

Mwakoze uko mwali mwabyigiriye mo imigabe?Ibyo makoze n'ibiki?

Ndashaka ko ubimenyesha aho bigeze....

Ruhenggri,le 8 octobre 1948.-

L'Administrateur Territorial,

Antonissen,W

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGERI.

2° Trimestre 1948.-

Iteraniro ry'INAMA ZA PROVINCE.

Tuvuge mu magambo make ibintu byiza byavuzwe mu Nama za Province.

1.- Icyemejwe: Inama zose za Province uko ali 6 zemeje guteza ibiti, aliko cyane cyane ibiti by'amako meza, kugirango hanyuma bazabere ibiti byiza byo kubakisha: imisave, imizibaziba.
Icyakozwe: Kuva mu kwezi kw'Aprili ishiğe hose batangiye gukora ibyo.

2.- INAMA YA PROVINCE BULERA :

Icyemejwe: Kulera inkako cyane.
Gukura inka n'amatungo mabi mu gihugu, kugira ngo inka nziza n'amatungo meza bibone ahantu heza ho kurisha.
Icyakozwe: Kugez'ubu ntacyo tuzi cy'ibyo.

3.- Inama ya Province Bukonya:

a) Icyemejwe: Barasaba kubakisha isalumara, kugira ngo bakwize mu gihugu cyabo uwo mwuga, iwabo hali abazi uwo mwuga, Leta ibafashije, babona ibikoresho bya ngombwa, ikindi cya kabili, abahungu b'abasore bashaka kwiga umwuga, bashobora kuhigira ibyo kubaza.
Icyakozwe: Batangiye kugura imizibaziba, kandi Umutware yahawe urukero rurerure, kugira ngo babone ubwabika ibiti.

b) Icyemejwe kindi: Barasaba ko i Gatonde hubakwa ivuliro (dispensaire) kuko ivuliro libali hafi, ali ilyo kuli Shyira, aliko nukugemba kwambuka Mukungwa, nyamara mu gihe cy'imvura kuyambuka n'ibintu bikomeye, kandi Missioni ya Shyira ikaka amafranga menshi yo kugura ibiti.
Icyakozwe: Bashobora ahali kwenda ku mafranga ya C.A.C ya 1949.

c) Ikindi cyemejwe: Ibisenga byose byashimye igitekerezo Inama yahulijeho cyuko buli gisonga, kizajya giha buli kirongozi gitwara abantu bageze ku 100, kandi buli kwezi, amafranga 25, (ayo mafaranga atangwa n'igisonga, avuye mu bintu bye)
Icyakozwe: Turashima iyo migabo myiza bihiriye, yo gufata neza ibirongozi byabo, kuko ali abafasha ba ngombwa b'igisonga.

4.- Inama ya Province Buhoma-Rwankeri.

Icyemejwe: Inama ya Rwankeri irasaba ko Leta yayifasha gushaka amaliba y'igihugu cya Rwankeri.
Icyakozwe: Ubu twasabye Bwana Bradbury wa Missioni ya Abadventisti bo mu Rwankeri, kuko azi iby'amasôke, ndetse ngo niwa wafashije Bwana Chauveaux kubona isôko ry'ikuzimu. Bwana Bradbury yatwemereye kuzadufasha.
Icyemejwe kindi: Mu misozi milemile, kuzahingisha yo ibilayi cyane.

Icyakozwe: Ibyo byarakozwe.

5.- Inama ya Province Bukamba-Nderwa:

Bukamba

Icyemejwe: Basabye gucukuza ibisimu, bakabyubaka, kugira ngo amazi y'imvura ajye aleka ma, kuko muli icyo gihugu hatabaye amazi

Nderwa

Icyemejwe: Barasaba ko babubakira ivuliro (dispensaire) mu Nderwa hagati kuko nta muganga n'umwe bagira hafi yabo.

Ruhengeri, le 8 juillet 1948.
L'Administrateur Territorial,
Antonissen, W